

## Regresar al hogar después de una inundación

14 de enero de 2017

Los peligros de una inundación no finalizan cuando el agua comienza a retroceder. Regrese a su hogar sólo si es seguro hacerlo. Cuando regrese a su casa, no intente conducir a través del agua en la carretera. Incluso el agua que parece poco profunda puede hacer que su automóvil se atasque o se salga de la carretera. Visite <http://www.sacdot.com/closures/pages/default.aspx> para ver una lista de carreteras cerradas.

### Regresar al hogar después de una inundación

- Actúe con extrema precaución al ingresar a edificios. Pueden haberse producido daños en el edificio allí donde menos se los espera. Preste mucha atención a cada paso que dé.
- El agua de la inundación puede estar contaminada y ser un problema de seguridad de la salud. Use botas de goma fuertes. La lesión más común después de un desastre son los pies cortados.
- Examine las paredes, pisos, puertas, escaleras y ventanas para asegurarse de que el edificio no está en peligro de colapsar, y preste atención a revoques, muros y techos flojos que pudieran llegar a caerse.
- Inspeccione los cimientos para ver si existen rajaduras u otros daños.
- Tenga cuidado con los animales y serpientes que pudieran haber ingresado a los edificios con las aguas de la inundación.
- Limpieza de la inundación - Las aguas de la inundación suelen contener aguas residuales. Mantenga fuera a los niños y las mascotas y use botas de goma, guantes de goma y gafas para retirar los objetos contaminados y para limpiar. Retire y deseche el yeso/aislamiento y todos los objetos que no se puedan lavar y desinfectar. Limpie en profundidad todas las superficies duras con agua caliente y detergente para ropa o para platos. Después de completar la limpieza, lávese las manos con jabón y agua que haya sido hervida durante un minuto y luego enfriada, o use una solución con 1/8 a 1/4 de cucharadita de blanqueador para el hogar por cada galón de agua, y déjela reposar durante 30 minutos antes de usar. Lave las ropas usadas durante la limpieza de manera separada usando agua caliente y detergente.

### Servicios públicos

- Puede haber líneas de gas rotas o con fugas, circuitos eléctricos inundados u hornos o electrodomésticos sumergidos. Materiales inflamables o explosivos pueden viajar contra la corriente. El incendio es el riesgo más frecuente después de las inundaciones.
- Intente regresar a su hogar durante el día de modo de tener que usar ninguna luz artificial. Use faroles o linternas a batería al examinar los edificios.
- Verifique si existen fugas de gas. Si siente olor a gas o escucha un sonido de soplido o silbido, abra una ventana y abandone el edificio rápidamente. Apague el gas en la válvula principal exterior de ser posible y llame a la empresa de gas desde la casa de un vecino. Si apaga el gas por cualquier motivo, tiene que ser vuelto a encender por un profesional.
- Fíjese si existen daños en el sistema eléctrico. Si ve chispas o cables rotos o deshilachados, o si huele a aislantes que se están quemando, desconecte la electricidad desde la caja de fusibles o el disyuntor principal. Si para

Llegar a la caja de fusibles o disyuntor tiene que pisar agua, llame a un electricista antes para que le aconseje. Los equipos eléctricos tienen que ser controlados y secados antes de volver a ponerlos en servicio.

### **Sistemas sépticos, pozos de agua y pequeños sistemas de agua contaminados con agua de la inundación**

Algunas residencias y tiendas usan sistemas sépticos, pozos de agua y otros pequeños sistemas de agua privados que pueden contaminarse con el agua de la inundación.

Si sospecha que su sistema séptico, pozo de agua o pequeño sistema de agua se ha visto comprometido con agua de la inundación, es importante, por motivos de salud, que tome las siguientes precauciones:

#### *Pozos de agua o pequeños sistemas de agua:*

- No use ni beba agua de pozo contaminada por la inundación.
- Haga examinar su agua por examinadores de agua de pozo certificados.
- Desinfecte el sistema de pozo de agua con blanqueador
  - Los pozos de agua que se han inundado tienen que ser desinfectados completamente antes de usarlos.
    - 1.) Bombee el agua de pozo hasta que salga limpia.
    - 2.) Retire el tapón en la tapa del pozo y vierta un galón de blanqueador directamente en el pozo, y lave el revestimiento y los caños con agua con cloro.
    - 3.) Bombee el agua con cloro a través de todo el sistema abriendo cada grifo (interno y externo) hasta que se pueda detectar un olor a cloro.
    - 4.) Cierre todos los grifos y deje que el agua permanezca en el sistema durante toda la noche.
    - 5.) A la mañana siguiente, drene todas las líneas internas y siga bombeando desde un grifo externo hasta que el agua deje de tener olor a cloro.
- Evite el contacto con cualquier dispositivo eléctrico que pudiera haberse inundado hasta que esté seco.

#### *Sistemas sépticos*

- No use el sistema séptico hasta que el agua de la inundación no haya drenado más abajo del tanque.
- Evite el contacto con cualquier dispositivo eléctrico que pudiera haberse inundado hasta que esté seco.
- Si sospecha que se ha producido un daño, haga inspeccionar el tanque séptico por un contratista con licencia.

Si tiene alguna pregunta acerca de los sistemas sépticos y los pozos de agua que han estado expuestos a agua de la inundación, comuníquese con la División de Cumplimiento Ambiental del Condado de Sacramento llamando al 916-875-8400.

### **Comida**

- No coma ningún alimento que pudiera haber estado en contacto con el agua de la inundación.
- Deseche cualquier alimento que no se encuentre en un envase impermeable si existiera cualquier posibilidad de que haya estado en contacto con el agua de la inundación. Los envases de comida que no son impermeables incluyen a aquellos con tapón de rosca, tapa a presión, con sistema abre fácil y tapas plegables.
- La comida enlatada no dañada se puede guardar: retire las etiquetas y lave con jabón y agua, y luego enjuague con agua limpia; después, desinfecte sumergiendo en agua hirviendo durante 2 minutos o en una cucharada de cloro líquido inodoro por galón de agua potable durante 15 minutos; deje reposar al aire libre durante al menos 1 hora antes de abrir.
- Deseche las cajas de jugo/leche/fórmula para bebés de cartón y los alimentos envasados en casa si han entrado en contacto con el agua de la inundación. No se pueden limpiar y desinfectar de manera efectiva.

- Inspeccione los alimentos enlatados; deseche todos los alimentos en latas dañadas. El daño de los alimentos enlatados se percibe en la hinchazón, fugas, perforaciones, agujeros, fracturas, oxidación profunda extendida o roturas/abollones lo suficientemente graves como para impedir el apilado o la apertura normal de la lata a través de un abrelatas manual con rueda.
- Deseche las tablas de cortar de madera, los utensilios plásticos, las tetinas de los biberones y los chupetes que pudieran haber entrado en contacto con agua de la inundación. No hay forma de limpiarlos de manera segura.
- Si su refrigerador o congelador estuvo sumergido en aguas de la inundación (incluso parcialmente), es inseguro usarlo y debe ser desechado
- No coma alimentos refrigerados que han estado a temperaturas superiores a los 41°F durante más de 4 horas.

## **Moho**

- Después de una inundación, el exceso de humedad y el agua estancada pueden contribuir a la aparición de moho en los hogares y otros edificios. Al regresar a una casa que se ha inundado, debe saber que puede haber moho allí y que esto puede representar un riesgo para la salud de su familia.
- Usted puede reconocer el moho de la siguiente manera: Vista - ¿Se encuentran descoloridas las paredes y el techo, o exhiben signos de crecimiento de moho o de daños provocados por el agua? Olfato - ¿Siente un mal olor, como un olor a humedad y tierra o una pestilencia?
- Limpie y seque el edificio rápidamente (dentro de las 24 a 48 horas). Abra puertas y ventanas. Use ventiladores para secar el edificio.
- Si tiene alguna duda, ¡aclárela! Retire todos los objetos porosos que han estado húmedos durante más de 48 horas y no se puedan limpiar y secar completamente. Estos objetos pueden seguir siendo una fuente de crecimiento de moho y tienen que ser retirados del hogar. Los objetos porosos y que no se pueden limpiar incluyen las carpetas y el acolchado de las alfombras, tapicería, empapelados, yeso, mosaicos del piso y el techo, material aislante, algunas ropas, cuero, papel, madera y comida.
- Haga controlar y limpiar el sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado (HVAC) por un profesional de mantenimiento o servicio con experiencia en limpieza de moho antes de encenderlo.

## **Rescatar un vehículo varado después de una inundación**

- Una vez que el agua haya retrocedido y se pueda acceder al vehículo de manera segura, contrate a una empresa de remolques para retirar el vehículo.
- Si su automóvil ha sido remolcado, comuníquese con CHP Dispatch al 916-861-1300 para obtener información acerca de cuál es la empresa de remolques que tiene el vehículo.

## **Información y recursos adicionales**

- Oficina de Servicios de Emergencia de Sacramento: [www.sacoes.org](http://www.sacoes.org)
- Departamento de Gestión Ambiental del Condado de Sacramento: [www.emd.saccounty.net/DisasterResponse/Pages/ConsumerDisaster.aspx](http://www.emd.saccounty.net/DisasterResponse/Pages/ConsumerDisaster.aspx)
- Sacramento Ready: [www.sacramentoready.org](http://www.sacramentoready.org)